



REGNORVM
HISPANIAE
nova descriptio.

Notarum explicatio.
† Archiepiscopus
‡ Episcopus
* Academie.

Milliaria Hispanica
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Milliaria Germanica
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Amsterdam
Apud Guiljelmum Blaeuw.

Citerior & Vterior, d'où vient qu'on dit les Espagnes. La Citerieure est la mesme, que celle de Tarracone: l'Vterieure contient la Betique & le Portugal; elles ont esté ainsi nommées, en égard à la ville de Rome, comme aussi les deux Gaules.

Divers habitans de l'Espagne.

Les escrivains de ce temps assurent, que Tubal petit fils de Noach apres le deluge, que toutes les nations se dispererent, vint premierement en Espagne; & disent que c'est l'opinion de Iosephe, lequel toutesfois loge Tubal en l'Iberie de l'Asie, qui est entre la mer Pontique & Caspie. L'erreur de M. Terence Varron n'est pas moindre, qui a dit, que les Iberiens venus d'Asie, & les Persans, s'estoient venus ramager en Espagne. J'apprens des Auteurs, & sacrez & profanes, que les Celtes issus d'Archenas apres le deluge, s'espancherent par toute l'Espagne, la France, les Isles de la grande Bretagne, l'Allemagne & l'Illyric; d'où vient que leurs noms sont demeurez à plusieurs endroits de l'Espagne; comme des Celtiques, qui ont jadis tenu une partie de la Betique, & du Portugal; comme aussi de la Province de Tarracone jusques au Cap Celtique, vulgairement nommé Cabo Finis terræ; le nom des Celtiberiens est aussi demeuré à ce rivage du fleuve Iberus qu'ils habitoient. Je ne sçay pourquoy Pline appelle Germani les Oretains en la province de Terracone. Les Pheniciens sont les premiers qu'on sçache, qui sont jamais venus en l'Espagne Celtique par la mer Interieure estans partis de Tyr, & se rendirent maistres d'une partie de la Betique, qui fut apres nommée Turditana, comme nous apprenons de Diodorus & de Strabon. En apres les Grecs amenerent de Marseille des peuplades, ou colonies entre le Pyrenée & l'Ibere, & bastirent ces deux villes, qui s'appellent encor aujourd'huy Rosas & Empullias, jadis Rhoda & Empurias. Il est vray semblable qu'ils ont encore penetré plus avant dans l'Espagne, où est demeuré le nom de Gravii, assez approchant de celui de Graii, & se void encor aujourd'huy le chasteau de Dyde, qui se nomme en vulgaire Tuy en Gallice. Puis vindrent les Carthaginois souz la conduite d'Amilcar, qui s'emparerent presque de toute la contrée, qui est proche de la mer Interieure; mais ils en furent chassés par les Romains, lors de la seconde guerre de Carthage, lesquels conquerent toute l'Espagne, & la diviserent en trois provinces, & elle demeura en cet estat jusques à l'Empire d'Honorius, lors que les Goths & Vandales l'occupèrent, environ l'an de grace 400, & de ces trois provinces en firent trois Royaumes. En apres vindrent les Maures & Sarazins, qui l'envahirent, & la diviserent en plusieurs Royaumes, ayans contraints les Goths de se retirer dans la contrée d'Asture, & de Legion ou Leon, qui sont tres-fortes d'affiette. En fin le nombre des Royaumes vint à croistre jusques au nombre de quatorze, dont voicy les noms: Legion,

Nouvelle Division.

Gallice, Portugal, Algarbie, Andaloufie, Grenade, Murcia, Valence, Arragon, Catalogne, Navarre, Castille la vieille, Castille la nouvelle, qui est le Royaume de Toledo, & les Isles Baleares, qui se nomment aujourd'huy Majorque & Minorque, lesquelles avec l'Isle d'Yviça font un Royaume; mais les plus renommez de tous sont les Royaumes de Castille, d'Arragon & de Portugal, qui retiennent encor aujourd'huy, & retiendront à l'advenir le tiltre de Royaume.

Les restes des Goths, lesquels comme nous avons dit, chassés par les Mores & Sarrazins, se refugierent dant la contrée de Legion, y establirent un Royaume. Mais Ferdinand ayant par son mariage uny la Castille à la couronne de Legion ou Leon, n'en fit qu'un Royaume, qu'il nomma Castille. Auquel puis apres, les Mores ayans esté chassés d'Espagne, furent adjoustez les Royaumes de Gallice, d'Andaloufie, de Grenade, de Murcia & de Navarre. Or celui de Navarre commença environ l'an 960, lors que Enecus Comte de Bigorre (qui fait une partie de la Gaule Aquitanique) ayant passé les Pyrenées, & chassé les Mores se fit Roy. Du depuis Henry IV, Roy de Castille s'empara par ses armes du Royaume de Navarre & l'unit au sien. Ramirus fils bastard de Sancius le Grand Roy de Navarre, fut le premier qui gouverna le pays d'Arragon en qualité de Roy, l'an 1016; auquel fut apres adjoutée la Catalogne & Valence, & l'an 1252 le Roy Jacques ayant conquis les Isles Baleares, c'est à dire la Majorque & la Minorque, les unit à la couronne d'Arragon, & à la Religion Chrestienne. Puis Ferdinand VI grand pere de Charles V du costé de sa mere, Roy de Castille & de Navarre, mariage faisant, unit la couronne d'Arragon à celle de Castille. Ce fut luy qui chassa les Mores (que Ferdinand III avoit reduit dans le Royaume de Grenade) & les Marranes de toute l'Espagne. Voicy quels ont esté les commencemens du Royaume de Portugal: Henry Comte de Lorraine, s'estant porté fort vaillamment en la guerre contre les Mores en Espagne, Alphonse VI Roy de Castille, pour recompense de ses travaux luy donna Tirefia sa fille naturelle en mariage, qui luy apporta pour douaire cette partie d'Espagne, qui s'appelle aujourd'huy le Portugal, environ l'an 1110, & a eu des successeurs d'une continuelle suite, jusques à Sebastien, lequel estant demeuré en la guerre d'Afrique, la couronne de Portugal fut réunie à celle de Bastille. Et voila comme tous les Royaumes d'Espagne ont esté unis en un corps, qui n'a aujourd'huy qu'un seul chef, recognu de toute l'Espagne, & c'est à present Philippe IV, lequel ayme mieux estre appelé Roy des Espagnes, que Roy de Castille; & tout ce qu'il possède aujourd'huy, se réduit à ces trois tiltres: de Castille, d'Arragon & de Portugal. Au Royaume de Castille appartiennent les deux Castilles, la vieille & la nouvelle, Leon, Asturias

Royaume de Castille.

Royaume d'Arragon.

Royaume de Portugal.

Noms.



VSTIN remarque apres Trogus Pompeius, au livre 49 des histor. Philippiques, que l'Espagne a emprunté son nom d'un Roy nommé Hispanus. D'autres aiment mieux dire, que c'est de la ville de Hispalis, aujourd'huy appelée Seville, & Philippe Cluvier est de cet advis. Ortelius dit, qu'elle s'appelle proprement Spania; car Spania & Espania ne sont differens, que quant à la façon d'escire, estant la coustume des Espagnols & des François d'ajouter la lettre E aux noms Latins, qui se commencent par S, pour les approprier à leurs langues. Les Grecs dès le commencement l'ont appelée Iberia, du fleuve Iberus grandement renommé, & non des Iberiens peuples d'Asie, que Varron dit estre venus en Espagne; les memes l'ont encor nommée Hesperia, pource qu'à leur regard elle estoit située vers l'Occident. Ses bornes sont du costé de l'Orient; & du Midy la mer Interne, le destroit de Gibraltar & l'Ocean Atlantique; du costé du Nord l'Ocean Cantabrique, ou Biscain & les monts Pyrenées qui la separerent de la France. Sa plus grande longueur est de 190 lieues d'Allemagne, depuis le Cap de S. Vincent, jusques à la fontaine de Salsas, sur les frontieres de la France, pres de la mer Interne. Sa largeur est de 150 lieues depuis le cap de Finis terræ, jusques au cap de Palos. L'Ocean & la mer interieure l'embrassent tellement, qu'ils en font presque une Isle, si les monts Pyrenées ne bouchoient le passage à la mer. Strabon la compare a un cuir de bœuf estendu.

Termes.

Qualité.

Elle a porté de tout temps de bons soldats; elle fournit en abondance de toutes les choses, qui sont ou recherchées pour leur valeur & rareté, ou qui sont necessaires aux usages de la vie: elle foisonne en hommes & en chevaux, en mines d'or, d'argent, de cuivre, de fer, de plomb blanc & noir, & est si plantureuse en froment, en vignes & en oliviers, que si en quelques endroits elle est sterile pour la trop grande seicheresse, toutefois elle ne laisse de porter du lin & du chanvre. Je n'en diray pas d'avantage de sa fertilité, attendu que presque tous les anciens Geographes s'estendent sur ce sujet. Il me semble que ceux là s'abusent qui tirent son nom du mot Grec, Σπασια, à cause de sa sterilité, de ses landes & de son peu d'habitans; bien est-il vray qu'aujourd'huy elle n'est point à preferer aux autres contrées, qui sont pour le moins aussi fertiles.

Division antique de l'Espagne.

Betique.

Les Romains l'avoient jadis partagée en trois Provinces, à sçavoir la Betique, le Portugal, & Tarracone. La Betique est bornée du costé du Nort & du Couchant du fleuve Ana; du costé du Midy de l'Ocean & de la mer Inter-

Espagne.

rieure jusques à la ville d'Almeria: du costé du Levant elle se tient avec la Province de Tarracone, de laquelle toutesfois elle est separée par une droite ligne, tirée depuis Almeria jusques à la ville appelée Ciudad Real & au fleuve Ana; elle est nommée Betique du fleuve Betis qui passe par le milieu; celle-cy surpasse les autres Provinces, en beauté & fertilité du terroir; la partie qui est entre les fleuves Betis & Ana se nomme Beturia, & a esté autresfois tenue par les Turdulois qui sont vers le Levant, & les Celtiques qui s'estendent du costé du Couchant jusques en Portugal. Aujourd'huy la Betique contient deux Royaumes d'Espagne, Grenade, & une partie de la nouvelle Castille avec Estremadura. Le Portugal du costé du Nord, a pour bornes le fleuve Durus; du costé de l'Occident l'Ocean; le fleuve Ana du costé du Midy; du costé de l'Orient elle est bornée par une ligne, tirée depuis Ciudad Real, jusques à Samora qui est une ville sur le fleuve Duria; & par cette mesme ligne, elle est separée de la Province de Tarracone. Les anciens ont tiré son nom Lusitania, de Lusus & Lyfas compagnons de Bacchus. Elle a une ville située sur l'emboucheure du fleuve Tagus, nommée Lisbonne, en latin Olyssippo, qu'on feint avoir esté bastie par Vlysse. Cette province contient aujourd'huy presque tout le Royaume de Portugal, une partie de la vieille Castille & une partie de la nouvelle. Ce qui reste de l'Espagne est occupé par la Province de Tarracone, qui a eu autresfois des peuples jadis fort renommez, à sçavoir les Celtiberiens, qui demeurent sur le rivage du fleuve Iberus à main droite, dont la ville capitale est Segorbe & Numance, aujourd'huy appelé Alaman, qui a servy aux Romains de sujet de triomphe. La contrée s'appelle Celtiberia, d'où sont sortis les Gascons, qui sont aujourd'huy la meilleure partie du Royaume de Navarre, joignant les monts Pyrenées, dont la capitale est Pampelone, Pompejopolis. Guipuscoa Varduli à pour sa capitale Bilbao Flaviobriga. La capitale de Biscanie Cantabri, c'est Val de vicee Iuliobriga, Asturias Astures à pour sa capitale Astorga Asturica ville jadis magnifique. En cette mesme province de Tarracone est la Gallice, entre les fleuves Minio & Duero, où est la ville de Braganca Brigantia, & c'est aujourd'huy une partie de Portugal. La mesme est la ville de Palence, de Toledo, d'Alcala de Henares. Bref toute la province de Tarracone contient aujourd'huy tous ces pays: Murcia, Valence, Catalogne, Arragon, Navarre, Biscanie, Astures, Gallice, Legion, la vieille & nouvelle Castille presque toutes entieres.

Portugal.

Tarracone.

Les anciens Romains ne faisoient de l'Espagne que deux provinces, qu'ils appelloient Citerior

A

f. 124749